

Terrasond Kampfmittelräumung GmbH  
Kötzer Weg 33  
89312 Günzburg  
Tel. 08221 / 96495-10  
Fax. 08221 / 96495-20  
eMail: info@terrasond-eod.de

Günzburg den:

30.04.2016

## Arbeitsbericht über durchgeführte Maßnahmen der Kampfmittelerkundung

- |   |   |
|---|---|
| 1. Ausführende Firma:                                   | Terrasond Kampfmittelräumung GmbH   |
| 2. Auftraggeber:  | Fa. Buck  |
| 3. unsere Auftragsnummer:                               | TS KM: 2015-1158  |
| 4. Ausführungsort/<br>Gelände:                          | Neuenburg a. R.<br>Hans-Buck-Str.   |
| 5. Ausführungszeitraum:                                 | 07.04.-28.04.2016   |
| 6. Anlaß der Maßnahmen:                                 | Verkauf Grundstück  |
| 7. vermutete Kampfmittel:                               | Bombardierung des Geländes im 2.WK.<br>ferromagnetische Munition jeglicher Art  |
| 8. Art der<br>Kampfmittelerkundung:                     | Oberflächensondierung<br>Nachgrabungen Anomalien  |
| 9. Verwendete Sonde:                                    | Kombisonde Ferex 4.032 von Förster, Vallon VX1, GPS SP80  |
| 10. Verwendete<br>Auswertungssoftware:                  | EVA 2000 Vallon   |
| 11. Ausführungsbereiche/<br>Bohransatzpunkt/-e          | Siehe Freigabeplan  |
| 12. Ergebnisse der Kampf-<br>mittelerkundungsmaßnahmen: | Munition wurde aufgefunden (Siehe Übergabeprotokolle)   |
| 13. Freigabe für die Flächen /<br>Punkte                | Siehe Freigabeplan  |
| 14. Bemerkungen/Hinweise<br>für den Auftraggeber:       | Da Munition im Bereich Bunkerbauwerk aufgefunden wurde, kann davon ausgegangen werden das in diesem Bereich eventuell weitere Munition vorliegt. Bei Abbruch müssen zwingend weitere Kampfmittelerkundungsmaßnahmen erfolgen. |

Die Maßnahmen der Kampfmittelerkundung wurden nach derzeitigen Stand der Technik durchgeführt.

Feuerwerker auf der Räumstelle  
R. Flakowski

Verantwortlicher Feuerwerker  
A. Wagner, i.A. D. Brademann  
TERRASOND Kampfmittelräumung GmbH  
Kötzer Weg 33, 89312 Günzburg  
Tel.: 08221 / 96495-10 • Fax.: 08221 / 96495-20  
eMail: info@terrasond-eod.de  
Web: www.terrasond-eod.de

Anlagen: Tagesberichte, Sondierplan, Freigabeplan, Munitionsübergabeprotokolle





Legende:



Sondierung und Nachgrabung  
Freigabe bis 2,50m uGDK



Bunkerbereich, kein Abriss erfolgt  
keine Freigabe möglich  
Munitionsfunde in Nähe Bunker

# TERRASOND EOD

Kampfmittelräumung GmbH

Kötzer Weg 33 - 89312 - Günzburg

Tel: 08221 96495 - 10 / Fax: 08221 96495 - 20

Email: [info@terrasond-eod.de](mailto:info@terrasond-eod.de)

Web: [www.terrasond-eod.de](http://www.terrasond-eod.de)

0m 7,5m

37,5m

75m



Projektbezeichnung:

**Buck AREAL, Hans-Buck-Str.  
Neuenburg a. Rhein**

Planinhalt:

**Freigabeplan, Sondierung und Nachgrabung**

unser  
Zeichen:

**2015-1158**

Ihr Zeichen:

Maßstab:

**1:1500**

Plan Nr.: / Papierformat:

**1 / A3**

gez.

ges.

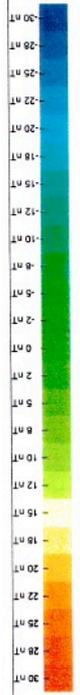
DBR

SSC

**Datum: 30.04.2016**

Die Auswertung erfolgte nach bestem Wissen und Gewissen  
und nach Stand der Technik





**Datei:** SEKTOR C\_SEKTOR B\_RM FLÄCHE 1\_SEKTOR A\_CH 1BIS7\_CH8\_CH9\_S1BIS7.EFL  
**Name:** Sektor C\_Sektor B\_RM Fläche 1\_Sektor A\_CH 1bis7\_CH8\_CH9\_S1bis7  
**Feldart:** Oberfläche  
**Erstelldatum:** 14.04.2016 14:55:13  
**Datenquelle:** Vallon EVA2000 Mobile  
**Quelldatei:** \\SERVER1\Projekte\2015\2015-1158 Neuenburg\Dokumentation Pläne Auswertung\Oberflächensondierung\2015-1158 Neuenburg RM JW  
**Spuren:** 3608 352,0 m x 400,2 m = 140871 m<sup>2</sup>  
**Koord.-System:** Gauß Krüger Deutschland (Bessel)  
GK Zone 3 9E  
DHDN  
**P0:** Rechtswert: 3391928,12 m / Hochwert: 5296840,68 m  
**PY:** Rechtswert: 3391984,32 m / Hochwert: 5296916,13 m  
**P0:** Long: 7°33,379410067 / Lat: 47°48,044479317  
**PY:** Long: 7°33,423276333 / Lat: 47°48,085744333  
**Dienstleister:** TERRASOND Kampfmittelräumung GmbH  
**Sondenführer:**  
**Bearbeiter:**  
**Datenschicht:** VX1  
**Sensor:** VX1  
**Spuren:** 3608 352,0 m x 400,2 m = 140864 m<sup>2</sup>  
**Detekt. Fläche:** 57248 m<sup>2</sup>  
**Messhöhe:** 0,10 m



Übertrag:								
Panzergeschosse bis 50 mm	0,020	2,400						
Panzergeschosse bis 80 mm	0,030	6,800						
Panzergeschosse bis 95 mm	0,060	10,200	1	1				gespiert am 20.04.16
Panzergeschosse bis 110 mm	0,250	15,000						
Panzergeschosse bis 130 mm	0,500	26,400						
Panzergeschosse > 130 mm	0,650	45,000						
Wurfgranaten bis 60 mm	0,200	1,400						
Wurfgranaten bis 85 mm	2,000	5,400						
Wurfgranaten bis 120 mm	2,800	11,000						
Wurfgranaten > 120 mm	3,500	16,000						
Raketen /DO - Wf bis 150 mm	4,000	35,000						
Raketen /DO - Wf bis 210 mm	18,000	112,000						
Raketen /DO - Wf > 210 mm	60,000	127,000						
Handgranaten	0,140	0,500						
Gewehrgranaten	0,110	0,600						
Panzerfaust / Hohladung	1,400	3,000						
Panzerschreck	0,700	3,500						
Bazooka	0,800	4,000						
Schützenminen	0,450	3,200						
Panzerminen	4,000	9,000						
Riegelminen								
Sprengladungen bis 1 kg								
Sprengladungen > 1 kg								
SprKapsel / Zündldg / Deton.	0,050	0,050						
Munitionsteile nachbehandelbar		1,000	50	50				
Munitionsteile (Brand / Nebel)		1,000						
loser Sprengstoff	1,000	1,000						
loses Treibladungspulver		1,000						
kontaminierte Erde (ExStoff)		1,000						
Waffen / -teile (ohne ExStoff)		1,000	3	3				
Eisenschrott (ohne ExStoff)		1,000						
NE - Metallschrott (ohne ExStoff)		1,000						
Spreng u. Zündmittel zur Vern.								
<b>Gesamt</b>			54	54				

**Hinweise:**

- a) Der Übergabe /Empfangsschein besteht aus 2 Seiten
- b) Es gibt nur 3 Ausfertigungen:
  1. Ausfertigung Übernehmender (als Beförderungspapier)
  2. Ausfertigung Übergebender (Beleg)
  3. Ausfertigung Kontrolle der Lagerung
- c) Freie Eintragungen in den Spalten „ Einzelstück“ sind bei der Erstellung und vor der Verpackung und Verladung auszufüllen!
- d) Bei der Übernahme im Munitionslager wird zu 100 % gezählt bzw. gewogen; abweichende Feststellungen werden durch den dortigen Übernehmenden in der Spalte Bemerkung eingetragen.

Übergabeort: *Neuenburg*

Datum: *20.04.16*

Übergebender Name: *H. Flakowski*

Übernehmender Name: *H. Pottan*

Unterschrift:

Unterschrift:

*C. Klotz*

**Übergabe - / Empfangsschein / Tagessammelbeleg**

2. Ausfertigung AuftragsNr.: FR-

Es wurden heute übergeben:

von Absender: Fa. Terrasond

an Empfänger: Kampfmittelbeseitigungsdienst Baden Württemberg

Schein berechnet und erstellt am: 26.04.16 durch: Rosehorn  
Verpackt und verladen am: durch:

Tagessammelbeleg Fundmunitionsbeseitigung

Datum: berechnet, verpackt und verladen:

Munitionsart	Einzelstück		Patr.	Anzahl		Gesamt		Bemerkung
	Netto- masse (kg)	Brutto- masse (kg)		Gesamt	RE	Netto- masse (kg)	Brutto- masse (kg)	
Sprengbomben bis 20 kg	9,000	20,000						
Sprengbomben bis 30 kg	5,400	30,000						
Sprengbomben bis 50 kg	25,000	50,000						
Sprengbomben bis 70 kg	37,000	65,000						
Sprengbomben bis 125 kg	59,000	125,000						
Sprengbomben bis 250 kg	125,000	250,000						
Sprengbomben bis 500 kg	213,200	500,000						
Sprengbomben bis 1.000 kg	260,000	908,000						
Sprengbomben > 1.000 kg								
Stabbrandbomben	0,600	2,000						
Phosphor /FISrbrandbomben	3,600	15,000						
Leuchtbomben		18,000						
Blitzlichtbomben	11,450	23,500						
Markierungsbomben	0,150	110,000						
Übungsbomben		50,000						
Infanteriemunition		0,030						
L & S Patronen		0,100						
Nebel/ Pyrotechnik		1,000						
Geschosse / Patr. bis 15 mm		0,130						
Geschosse / Patr. bis 20 mm	0,020	0,200						
Sprenggeschosse bis 37 mm	0,080	0,800						
Sprenggeschosse bis 50 mm	0,300	2,700						
Sprenggeschosse bis 80 mm	0,500	6,000						
Sprenggeschosse bis 95 mm	0,900	9,000						
Sprenggeschosse bis 110 mm	1,600	16,000		1	-	1,600	16,000	
Sprenggeschosse bis 130 mm	2,600	25,000						
Sprenggeschosse bis 150 mm	5,600	43,000						
Sprenggeschosse bis 170 mm	7,400	68,000						
Sprenggeschosse bis 210 mm	15,000	135,000						
Sprenggeschosse > 210 mm	17,000	160,000						
Panzergeschosse bis 37 mm	0,010	0,700						
<b>Übertrag:</b>				1	-	1,600	16,000	

Übertrag:				1	-	1.600	16.000
Panzergeschosse bis 50 mm	0,020	2,400					
Panzergeschosse bis 80 mm	0,030	6,800					
Panzergeschosse bis 95 mm	0,060	10,200					
Panzergeschosse bis 110 mm	0,250	15,000					
Panzergeschosse bis 130 mm	0,500	26,400					
Panzergeschosse > 130 mm	0,650	45,000					
Wurfgranaten bis 60 mm	0,200	1,400					
Wurfgranaten bis 85 mm	2,000	5,400					
Wurfgranaten bis 120 mm	2,800	11,000					
Wurfgranaten > 120 mm	3,500	16,000					
Raketen /DO - Wf bis 150 mm	4,000	35,000					
Raketen /DO - Wf bis 210 mm	18,000	112,000					
Raketen /DO - Wf > 210 mm	60,000	127,000					
Handgranaten	0,140	0,500					
Gewehrgranaten	0,110	0,600					
Panzerfaust / Hohlladung	1,400	3,000					
Panzerschreck	0,700	3,500					
Bazooka	0,800	4,000					
Schützenminen	0,450	3,200					
Panzerminen	4,000	9,000					
Riegelminen							
Sprengladungen bis 1 kg							
Sprengladungen > 1 kg							
SprKapsel / Zündldg / Deton.	0,050	0,050					
Munitionsteile nachbehandelbar		1,000	100	100		100,000	
Munitionsteile (Brand / Nebel)		1,000					
loser Sprengstoff	1,000	1,000					
loses Treibladungspulver		1,000					
kontaminierte Erde (ExStoff)		1,000					
Waffen / -teile (ohne ExStoff)		1,000					
Eisenschrott (ohne ExStoff)		1,000					
NE - Metallschrott (ohne ExStoff)		1,000					
Spreng u. Zündmittel zur Vern.							
<b>Gesamt</b>			<b>101</b>	<b>100</b>	<b>1.600</b>	<b>116.000</b>	

### Hinweise:

- Der Übergabe /Empfangsschein besteht aus 2 Seiten
- Es gibt nur 3 Ausfertigungen:
  - Ausfertigung Übernehmender (als Beförderungspapier)
  - Ausfertigung Übergebender (Beleg)
  - Ausfertigung Kontrolle der Lagerung
- Freie Eintragungen in den Spalten „ Einzelstück“ sind bei der Erstellung und vor der Verpackung und Verladung auszufüllen!
- Bei der Übernahme im Munitionslager wird zu 100 % gezählt bzw. gewogen; abweichende Feststellungen werden durch den dortigen Übernehmenden in der Spalte Bemerkung eingetragen.

Übergabeort: *Neuenburg*

Datum: *28.04.16*

Übergebender  
Name:

*H. Fiedkowsky*

Übernehmender  
Name:

*Rosehorn*

Unterschrift:

*[Signature]*

Unterschrift:

*[Signature]*